

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De resolutie nr. 32 van 22 mei 1989 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart waarvan de tekst voorkomt in de bijlage bij dit besluit, is goedgekeurd.

**Art. 2.** Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Minister van Buitenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 januari 1990.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,  
J.-L. DEHAENE

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
M. EYSKENS

Bijlage

**Reglement voor het vervoer  
van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR)**

*Resolutie nr. 32 van 22 mei 1989  
van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart*

Hernieuwing van tijdelijke voorschriften  
betreffende het op punt stellen van het ADNR

De Centrale Commissie hernieuwt de tijdelijke voorschriften betreffende het op punt stellen van het ADNR, aangenomen, overeenkomstig artikel 3 van het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR), met de resolutie 1980-I-32 en voor de laatste maal hernieuwt met de resolutie 1986-I-23.

Deze voorschriften zullen van kracht zijn van 1 oktober 1989 tot 30 september 1992.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 24 januari 1990.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,  
J.-L. DEHAENE

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
M. EYSKENS

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La résolution n° 32 du 22 mai 1989 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin, dont le texte est repris en annexe au présent arrêté, est approuvée.

**Art. 2.** Notre Ministre des Communications et Notre Ministre des Affaires étrangères sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 janvier 1990.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Affaires étrangères,  
M. EYSKENS

Annexe

**Règlement pour le transport  
de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR)**

*Résolution n° 32 du 22 mai 1989  
de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin*

Renouvellement de prescription temporaires  
relatives à la mise au point de l'ADNR

La Commission centrale renouvelle les prescriptions temporaires relatives à la mise au point de l'ADNR, adoptées, conformément à l'article 3 du Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR), par la résolution 1980-I-32 et renouvelées en dernier lieu par la résolution 1986-I-23.

Ces prescriptions seront en vigueur du 1<sup>er</sup> octobre 1989 au 30 septembre 1992.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 24 janvier 1990.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Affaires étrangères,  
M. EYSKENS

N 90 — 1053

**24 JANUARI 1990.** — Koninklijk besluit houdende goedkeuring van de resolutie nr. 43 van 22 mei 1989 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart met betrekking tot het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de overeenkomst tussen het Groothertogdom Baden, Beieren, Frankrijk, het Groothertogdom Hessen, Nederland en Pruisen voor de Rijnvaart, getekend op 17 oktober 1868 te Mannheim, inzonderheid op artikel 46, gewijzigd door de overeenkomst van 20 november 1963, goedgekeurd door de wet van 4 februari 1967;

Gelet op het Reglement voor het vervoer van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR), goedgekeurd bij koninklijk besluit van 2 december 1971, zoals achteraf gewijzigd, inzonderheid op artikel 3 en bijlagen A en B;

Gelet op de resolutie nr. 43 van 22 mei 1989 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart;

F 90 — 1053

**24 JANVIER 1990.** — Arrêté royal approuvant la résolution n° 43 du 22 mai 1989 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin relative au Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la convention entre le Grand-Duché de Bade, la Bavière, la France, le Grand-Duché de Hesse, les Pays-Bas et la Prusse pour la Navigation du Rhin, signée à Mannheim le 17 octobre 1868, notamment l'article 46, modifié par la convention du 20 novembre 1963, approuvé par la loi du 4 février 1967;

Vu le Règlement pour le transport de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR), approuvé par l'arrêté royal du 2 décembre 1971, tel qu'il a été modifié ultérieurement, notamment l'article 3 et les annexes A et B;

Vu la résolution n° 43 du 22 mai 1989 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de resolutie nr. 43 van 22 mei 1989 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart op het internationale vlak in werking is getreden op 1 oktober 1989 en dat het hoogdringend is de toepassing ervan te bekrachtigen in het intern recht;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De resolutie nr. 43 van 22 mei 1989 van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart waarvan de tekst voorkomt in de bijlage bij dit besluit, is goedgekeurd.

**Art. 2.** Onze Minister van Verkeerswezen en Onze Minister van Buitenlandse Zaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 januari 1990.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,  
J.-L. DEHAENE

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
M. EYSKENS

Bijlage

**Règlement voor het vervoer  
van gevaarlijke stoffen over de Rijn (ADNR)**

*Resolutie nr. 43 van 22 mei 1989  
van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart*

Randnummers 6 401, 41 211, 41 411 en 41 414 (3)  
Vervoer van ferrosiliciumbriketten

De Centrale Commissie,  
op voorstel van haar Comité voor gevaarlijke stoffen,  
overwegende dat het past het vervoer van ferrosiliciumbriketten  
gelijk te stellen met het vervoer van losgestorte stoffen, nog vóór de  
inwerkingtreding van het herziene toekomstig ADNR-Règlement,  
neemt, overeenkomstig artikel 3 van het ADNR-Règlement, de  
amendementen op dat Règlement aan die voorkomen in de bijlage  
tot deze resolutie.

Die amendementen zullen van kracht zijn van 1 oktober 1989 tot  
30 september 1992.

Bijlage bij de resolutie nr. 43 van 1989  
van de Centrale Commissie voor de Rijnvaart

1. In randnummer 6 401, Bijlage A van het ADNR, opmerking 1  
onder cijfer 41° dient geschrapt.

2. In de randnummers 41 211, 41 411 en 41 414 (3), Bijlage B van  
het ADNR, de woorden « of niet ingepakte » na « losgestorte »  
toevoegen.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 24 januari 1990.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,  
J.-L. DEHAENE

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
M. EYSKENS

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,  
notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que la résolution n° 43 du 22 mai 1989 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin est entrée en vigueur au plan international le 1er octobre 1989 et qu'il est urgent d'en consacrer l'application en droit interne;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications et de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** La résolution n° 43 du 22 mai 1989 de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin, dont le texte est repris en annexe au présent arrêté, est approuvée.

**Art. 2.** Notre Ministre des Communications et Notre Ministre des Affaires étrangères sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté

Donné à Bruxelles, le 24 janvier 1990.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Affaires étrangères,  
M. EYSKENS

Annexe

**Règlement pour le transport  
de matières dangereuses sur le Rhin (ADNR)**

*Résolution n° 43 du 22 mai 1989  
de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin*

Marginaux 6 401, 41 211, 41 411 et 41 413 (3)  
Transport de briquettes de ferro-silicium

La Commission centrale,  
sur la proposition de son Comité de matières dangereuses,  
considérant qu'il convient d'assimiler le transport de briquettes de  
ferro-silicium au transport en vrac et ce encore avant l'entrée en  
vigueur du futur Règlement ADNR révisé,  
adopte en vertu de l'article 3 du Règlement ADNR les amendements  
à ce Règlement figurant à l'annexe à la présente résolution.

Ces amendements seront en vigueur du 1er octobre 1989 au  
30 septembre 1992.

Annexe à la résolution n° 43 du 22 mai 1989  
de la Commission centrale pour la Navigation du Rhin

1. Au marginal 6 401, Annexe A de l'ADNR, supprimer le nota 1  
sous le chiffre 41°.

2. Aux marginaux 41 211, 41 411 et 41 414 (3), Annexe B de l'ADNR,  
ajouter les mots « ou non emballées » après les mots « matières du  
41° en vrac ».

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 24 janvier 1990.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Communications,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Affaires étrangères,  
M. EYSKENS